

2. In some cases in national headquarters involving the assignment of duties of rotational personnel within the department, the Deputy Head may decide that the bilingual requirements of a particular function must be completely satisfied at the time of assignment. In such cases, only those who meet the required level of proficiency for the particular occupational group and level will be considered for that assignment. Examples of functions where such requirements might be in effect could be found in situations similar to those requiring imperative staffing actions within the non-rotational Public Service.
2. Dans certains cas impliquant l'affectation de fonctions au personnel permutant au bureau central, le sous-chef peut décider que les exigences d'une fonction en ce qui a trait à l'utilisation des deux langues officielles doivent être rencontrées au moment de l'affectation. Dans ces cas-là, ne seront considérés en vue de cette affectation que les employés qui rencontrent le niveau requis de compétence établi pour ce groupe et niveau d'emploi. On pourrait trouver des exemples de fonctions où ces exigences vaudraient dans des situations semblables à celles qui exigent une dotation impérative au sein de la Fonction publique non permutante.

The Application of POLICY IV.3.1 entitled "Non-Imperative Staffing Actions for All Other Bilingual Positions: "Willingness to Become Bilingual" And the Time Period for Meeting the Required Second Language Proficiency"

The policy related to non-imperative staffing actions for bilingual positions in the non-rotational Public Service does not apply to the rotational foreign services.

When the number of bilingual personnel in any occupational group and level is less than the number deemed to be required (as established by the Deputy Head), and when the numbers within the occupational group and level who volunteer to undertake language training with the approval of the department is insufficient to meet the required need, the department may require individual employees to undertake basic language training and to achieve the level of proficiency established for the occupational group and level.

Application de la POLITIQUE IV.3.1 intitulée "Dotation non-impérative de tous les autres postes bilingues: "volonté de devenir bilingue" et délai fixé pour atteindre la compétence linguistique requise"

La politique traitant de la dotation non-impérative des postes bilingues de la Fonction publique non-permutante ne s'applique pas aux services de permutants à l'étranger.

Lorsque le nombre de personnel bilingue d'un groupe et niveau d'emploi quelconque est inférieur au nombre requis (tel qu'établi par le sous-chef), et lorsque le nombre de ceux qui, au sein du groupe et niveau d'emploi, acceptent d'aller en formation linguistique avec l'approbation du ministère est insuffisant pour satisfaire au besoin, le ministère peut imposer à des employés d'entreprendre leur formation linguistique et d'atteindre le niveau de compétence établi pour ce groupe et niveau d'emploi.